

Subscription 〰〰〰〰

MADRID Y PROVINCIAS

Semestre... 6 pesetas

Año..... 10 id.

EXTRANJERO

Año..... 20 pesetas

A los vendedores y co-

rresponsales, 25 ejem-

plares 3 pesetas

# La Monarquía

Por la Patria y por el Rey

Redacción 〰〰〰

y Administración

Paseo de Recoletos, 8.

TELEFONO 3 415

APARTADO 408

Los giros a cargo del

suscriptor. 〰 Pidanse

tarifas y contratos al Ad-

ministrador. 〰

Pagos adelantados 〰

N.º atrasado 25 céntimos

DIRECTOR: BENIGNO VARELA

N.º del día 20 céntimos

Año XII

No se devuelvan los artículos y fotografías que nos manden espontáneamente y no se publiquen.

Madrid, 17 de Septiembre de 1921.

Toda la correspondencia administrativa, dirijase al Administrador.

Núm. 550



Patrañas de la prensa extranjera.

## Testimonios de Raza.

Es indudable que la opinión consciente del pueblo francés y del pueblo inglés tiene para España simpatías y buenos deseos, y por eso nos duele que en algunos diarios de ambos países se publiquen verdaderas patrañas e infames absurdos, que atentan contra la hidalguía y la bravura de nuestra raza. Franceses e ingleses que tales enormidades escriben, saben, o deben saber, cómo España dió infinitas pruebas de su denuedo y temple. Basta que lean la Historia, quienes la ignoran o pretenden olvidarla, para conocer el espíritu de nuestro pueblo. Nuestros soldados de hoy son dignos herederos de las glorias militares del pasado; nietos legítimos de aquellos caudillos que supieron triunfar dentro y fuera de su Patria. Pese al descalabro de los primeros momentos, en Marruecos está dando el Ejército español testimonio elocuente de su arrojo y valentía, de su abnegación y de su sacrificio. ¿Cómo esa Prensa francesa e inglesa a que aludimos no se informa mejor, antes de lanzar a la publicidad inexactitudes tan graves, que la propia cultura de quienes las acogen, el propio conocimiento de España de tales periodistas debieran rechazar por absurdas?

Creemos que los Gobiernos respectivos están en el caso de corregir tales malevolencias, imponiendo severa sanción a quienes con tal descaro mienten, en daño de España, y propalan noticias falsas que comprometen el buen nombre de nuestro pueblo.

Juzgamos un deber el atajar tales demasías, que si tanto nos perjudican, van también en detrimento de la seriedad de la prensa francesa e inglesa.

Por espíritu de justicia, juzgamos debent los Gobiernos francés e inglés proceder de tal manera, y también por no dar al olvido la actuación generosa de nuestra Patria y de nuestro Rey durante la guerra europea. Si en aquella ocasión fué tan valiosa, dentro de la neutralidad, para Francia e Inglaterra la gestión personal de Don Alfonso XIII y la simpatía del pueblo español hacia los aliados, justo es que en esta hora crítica de nuestra intervención en Marruecos nos asista no solo la sana opinión de franceses e ingleses, sino la consideración de todos los periódicos parisienses y londinenses.

El culto a la verdad es el mejor servicio que a España puede prestar la prensa francesa e inglesa. No pedimos, aunque las agradecemos, lisonjas ni alabanzas que nos tributaron en ocasiones. Solo pedimos el mayor respeto a la verdad de los hechos y a la justicia de nuestra causa. Desechando patrañas, infundios y noticias malévolas, los aludidos periódicos darán la mejor prueba de su simpatía por España, como ésta da—repetimos—constantes testimonios del templo de la raza.

Faux renseignements de la Presse Etrangere.

## Témoignage de la race.

On ne peut pas s'en douter que le peuple Français et le peuple Anglais montrent une bonne volonté et une vive sympathie envers l'Espagne. C'est pourquoi nous regrettons que quelques journaux de ces deux pays ont publié des nouvelles fausses et d'absurdités difamantes qui sont une tentative contre la noblesse et bravoure de notre race.

Les gens Français et Anglais qui écrivent des pareilles énormités connaissent, ou doivent connaître, que l'Espagne a donné toujours des preuves nombreuses de sa bravoure et énergie, et pour ceux qui ne connaissent pas l'esprit de notre race, il leur en suffit de lire l'histoire d'Espagne.

Nos soldats d'aujourd'hui sont les dignes héritiers des gloires militaires du

temps passé, ils sont les petits-fils légitimes des chefs qui triomphèrent en leur patrie et ailleurs. Les soldats Espagnols, malgré l'échec des premiers moments, donnent des preuves éloquentes de leur intrepidité et leur bravoure, abnégation et sacrifice.

Comment s'est fait-il que la presse Française et Anglaise, à laquelle nous faisons allusion, ne se renseigne un peu mieux sur la vérité des événements, avant de lancer à la publicité des inexactitudes si graves, dont la culture des journalistes qui l'en accueillent, et leur connaissance sur l'Espagne devaient rejeter comme des choses absurdes?

Nous croyons que les gouvernements respectifs se trouvent dans le cas de corriger

cette malveillance en imposant une sévère sanction à tous ceux qui mentent d'une façon si effrontée, et qui porte un grand préjudice à l'Espagne en publiant des faux renseignements qui compromettent l'honneur de notre nation. Nous croyons que c'est un devoir couper des pareils mensonges et impolitesses, qui, au même temps qu'ils nous porte préjudice, ils en démontrent l'insincérité de la presse Française et Anglaise.

Nous sommes d'avis que les gouvernements de la France et celle de la Grande-Bretagne doivent, en justice, agir de cette manière, et ainsi ces deux pays nous démontreront qu'elles n'ont pas oublié la procédure généreuse de notre patrie et notre roi durant la guerre européenne. Si dans cette occasion là, les gestions personnelles (dans la plus stricte neutralité) du roi D. Alfonso XIII et la sympathie du peuple

Espagnol envers les alliés, fut d'une grande valeur pour la France et l'Angleterre, c'est bien juste, que dans ces moments si critiques de notre intervention militaire au Maroc, on doit nous aider, pas seulement, l'opinion du peuple Français et Anglais, mais aussi avec la considération de tous les journaux parisiens et de Londres.

Aimer et dire la vérité, c'est le meilleur service que la presse Française et Anglaise peut faire à l'Espagne.

Nous demandons seulement qu'elle garde un grand respect envers la vérité des événements, et à la justice de notre cause. Les nommés journaux, en méprisant les fausses nouvelles et malveillants mensonges en donneront le plus grand témoignage de leur sympathie envers l'Espagne, comme notre pays, nous le répétons, en donne des témoignages de la noblesse et fermeté de la race.

False news of the foreign Press.

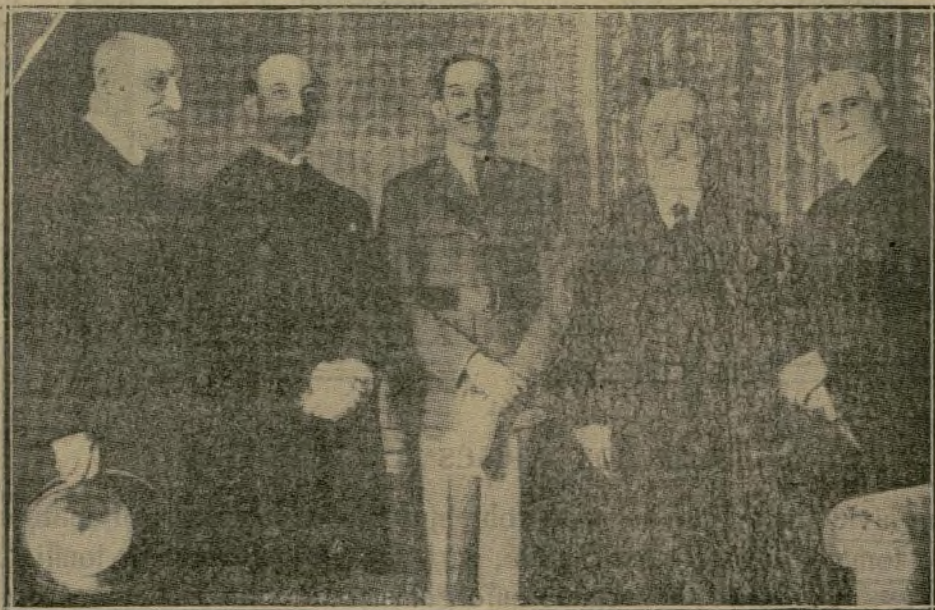
## Testimony of the Spanish race.

It is quite undeniable that the sound judgement of the French and English people sympathies with our cause, and that they bear us no ill-will, therefore we regret that some daily newspapers of both these nations have published the most untrue and infamous news, which are a transgression against the nobleness and bravery of our race. Those who write such absurdities about our nation know, or should know, that Spain has always given ample proofs of her brave temperament, and for those who do not comprehend the courageous spirit of our nation, and who forget, or pretend to forget our history, we advise them to read Spain's history, this will be suffi-

cient for there they will learn how our soldier of today is a worthy heir of our past military glory, he is the legitimate grandson of those chiefs who knew how to conquer in their nation and abroad. In spite of the reverse in Morocco of the first days, the Spanish army is now giving eloquent and numerous proofs of its bravery and intrepidity, of its abnegation and sacrifice.

Why does not the French an English Press, to which we allude, inform itself better before giving to the public such grave and untrue information which the of the journalist who admit such fabulous stories, and their knowledge about Spain should reject as absurd and untrue. We are of opi-

## PARA LOS SOLDADOS QUE COMBATEN EN MARRUECOS



El Soberano con el presidente del Consejo, señor Maura; el ministro de Gracia y Justicia, señor Francos Rodríguez y los señores Jara, y Fernández Blanco, ministro de Chile este último, después de hacer entrega a S. M. de las 350.000 pesetas recaudadas por la Colonia española de la República de Chile para nuestros soldados de Africa.



nion that their respective Governments are in the case of hindering such ill-natured information, they should inflict a most severe sanction to those who lie in such an impudent manner, and who in publishing these false news harm and jeopardize our nation's honour.

We deem it a duty to stop these untruths and impoliteness, which at the same time injure us, it is detrimental to the sincerity of the French and English Press.

We believe that, in justice the French and English Government should so proceed, and then these nations would give us a proof that they still remember the generous action of our nation and King during the European war. If on that occasion, the personal action of Don Alfonso XIII (within the most strict neutrality) and the warm sympathy of our people towards the Allies was of the utmost value to France

and England, it is but just that, now in these critical moments of our military intervention in Morocco, the sound opinion of the French and English people should not only help us but also the French and English newspapers should have for us every consideration.

To venerate truth and to speak truly is the best service the French and English Press can render to Spain.

We do not ask them to flatter us, neither their praise, although we are grateful, we only demand of them a true version of the events, and a deep respect to the cause of our nation. The alluded newspapers, in rejecting those false and infamous informations, will give the best proof of their sympathy and good-will towards Spain, as this nation has always borne testimony of the bravery and nobleness of her race.

## El marqués de Comillas

Como en otras muchas ocasiones en que la Patria necesitó los valiosos auxilios de su inteligencia, de su actividad y de su generosidad inagotable, en la presente campaña se destaca, por sus hermosos rasgos de patriotismo, una figura ilustre: la del respetable marqués de Comillas, a quien por tantos motivos se debe gratitud y alabanzas.

La modestia del noble patriota, que es tan grande como su generosidad, se empeña en ocultar muchos de esos admirables rasgos, no pocos de los cuales quedan en el misterio. Pero otros tienen que salir a luz, por su naturaleza especial de los grandes servicios que presta a la nación, mereciendo el aplauso incondicional de la opinión y de la Prensa.

Apenas surgieron los sucesos de Melilla, el ilustre marqués de Comillas ofreció al Gobierno el concurso inmediato de todos los buques de la Compañía Trasatlántica para los servicios que se le quisieran encomendar. Notorio es que varios de esos barcos están exclusivamente consagrados a la conducción de tropas y material de guerra. Uno de ellos, el «Alicante», quedó convertido desde el primer momento en buque-hospital, destinado a la evacuación de heridos.

La patriótica Compañía Trasatlántica sólo necesitó cuarenta y ocho horas para transformar en hospital el «Alicante», dotándole de 465 cómodas e higiénicas literas. Inmediatamente comenzó a prestar servicio, al mando de su capitán, el experto marino don Agustín Gibernau, pues el Cuerpo de Sanidad Militar, haciendo honor a su brillante historia, estableció con análoga rapidez los servicios sanitarios, bajo la dirección del comandante médico D. Rafael Fernández y capitán D. Antonio López Castro, disponien-

do de 1.000 curas completas y de moderno material quirúrgico.

Los buques de la Trasatlántica, servidos por un personal inteligente, que pone en su delicada labor verdadero entusiasmo, están prestando admirables servicios. Pero, sobre todos ellos, ese simpático «Alicante», hospedaje transitorio de heridos y enfermos, en el que toda la atención de los elementos sanitarios militares y de los hombres civiles del barco está cariñosamente consagrada a los valientes defensores de la Patria. El traslado de heridos y enfermos se hace en inmejorables condiciones.

Aquellos cuyo estado lo permite, van sentados en butacas-camas; los demás en sus literas. Todos son igualmente atendidos y todos se muestran agradecidos al cariño con que se les trata.

Públicos se han hecho otros rasgos generosos del marqués de Comillas, como el regalo de ocho automóviles blindados al Ejército. Con este motivo los periódicos han dedicado al ilustre prócer justos elogios, y uno de ellos traza de él una acertada silueta:

Nadie le supera—dice—en el trabajo, que resiente muchas veces su salud. Tenía derecho bien ganado al descanso, y podía gozar con su fortuna vida regalada y placida; pero ha preferido volver la espalda a la comodidad para abrazarse con el sacrificio. Es el patrono ideal que vela por los intereses de los obreros mucho más que por los suyos. Si el espíritu que le anima en la Hullera Española hubiese sido imitado por todos, no habría cuestión social en España. Antes que se promulgase la ley de Accidentes del Trabajo, ya la practicaba, aumentada y corregida, con sus obreros el marqués de Comillas.

Cádiz conoce los miles de personas que viven de viudedades, retiros, orfandades, con

asistencia sanitaria y moral y docente, gracias a su generoso impulso.

No tiene descendencia; pero los pobres y los desgraciados son sus hijos. La necesidad no se encuentra nunca con su fortuna sin recibir un abrazo.

Tiene fuera de Madrid palacios porque los hizo su ilustre padre. El vive en la corte en un piso de alquiler, y trabaja mañana y tarde en otro, como un oficinista.

Su caridad no se refiere sólo a los individuos y a las Corporaciones; tiene su origen en el amor más alto, en el de Dios, y por eso se derrama espléndidamente sobre la Patria. No hay Empresa de la Península o de América en que necesite auxilio la Patria sin que el marqués de Comillas no acuda, presuroso, a poner en ofrenda barcos y fortuna.

El marqués de Comillas, el gran ciudadano, el gran español—termina diciendo *El Pensamiento Español*—no ha tenido todavía un homenaje nacional aquí, en donde tantos tienen los titiriteros políticos, que no suelen dejar como estelas, en su paso por el Poder, más que arroyos de fango.

Pero le bastan estos dos amores: el que baja del cielo para recrearse en sus virtudes y el que sube del corazón de la madre España para complacerse en uno de sus hijos predilectos. Y entre esos dos amores, está comprendida la ilustre dama, sostén, aliento y copartícipe en las empresas generosas del marqués de Comillas.

## Decidida actitud del gobernador

El alcalde interino, Sr. Villamil, y el delegado de Mercados, Sr. López Baeza, visitaron al gobernador civil, con objeto de que éste convoque a la Junta provincial de Subsistencias, para evitar que siga el descarado

abuso de que las patatas, lejos de bajar, suban cada vez más de precio.

El Sr. López Baeza expuso ante el marqués de la Frontera gran número de detalles y datos relativos a este importante asunto, y dijo que, a su entender, la tasa que de la patata debe hacer la Junta es la siguiente: holandesa, 24, 28 y 33 céntimos kilo; rosa, 19, 20 y 28; amarilla, 20, 24 y 27; blanca, 16, 20 y 25.

El gobernador, atento a las observaciones que le hicieron los Sres. Villamil y Baeza, después de revisar acuerdos anteriores de la Junta, manifestó absoluta decisión para evitar que continúe el vecindario siendo víctima de los intermediarios, y al efecto dijo que llamará a los asentadores para hacerles presente que piensa tomar cuantas medidas sean precisas para que no continúe el abuso.

En caso contrario, el gobernador no permitirá que salgan de la provincia las patatas que en ella se produzcan, y, si es preciso, llegará a la incautación.

El marqués de la Frontera parece decidido a resolver la cuestión en pocos días. Para la solución que esto tenga se tendrá en cuenta el parecer del alcalde de Aranjuez, por ser este pueblo uno de los principales mercados de la provincia.

\*\*\*

La actitud del gobernador civil merece todos los elogios y el decidido apoyo de cuantos, en el duelo a muerte entablado hace años entre consumidores e intermediarios, hayan puesto sus simpatías del lado de los primeros.

Nosotros, que tan perseverantemente hemos combatido a quienes se obstinan en hacer del hambre del pueblo base de pingües negocios, estaremos resueltamente de parte del señor marqués de la Frontera mientras persista en tan loables propósitos.

## Gran Hotel DEVA

(GUIPÚZCOA)

Idarreta, Hermanos

PROPIETARIOS

Espléndido hotel frente al mar con todo el confort, garage, jardín

Abierto desde 1.º de junio a mediados de octubre.

En pabellón separado tiene hermosos pisos que alquilar amueblado para familias y por toda la temporada

Los señores Idarreta son propietarios también del HOTEL IDARRETA, de Vergara.

## HIPOFOSFITOS SALUD



Dá vigor a los débiles

Durante [los meses] de embarazo

no olvide usted que necesita doble nutrición; aumentará su apetito tomando este famoso Jarabe, enriqueciendo su sangre y tonificando su organismo.

Anemia, [Desnutrición, Neurastenia, etc.]

## Sociedad de Altos Hornos de Vizcaya

(BILBAO)

Fábricas en BARACALDO Y SESTAO

Lingote al coque, de calidad superior, para fundiciones y hornos Martín Siemens.—Aceros Besemer y Siemens-Martin, en las dimensiones usuales, para el comercio y construcciones.—Carriles Vignole, pesados y ligeros, para ferrocarriles, minas y otras industrias.—Carriles Phoenix ó Broca, para tranvías eléctricos.—Viguería para toda clase de construcciones.—Chapas gruesas y finas.—Construcciones de vigas armadas, para puentes y edificios.—Fabricación especial de hoja de lata. Cubos y baños galvanizados.—Láminas para fábricas de conservas.—Envases de hoja de lata para diversas aplicaciones.

DIRIGIR TODA LA CORRESPONDENCIA A

Altos Hornos de Vizcaya

BILBAO



LOS TRANVÍAS

Dos líneas nuevas

Por la Dirección General de Obras públicas se hace saber, a los efectos legales, que la Sociedad de Tranvías de Madrid ha solicitado la concesión de una línea de tranvía eléctrico desde el puente de San Fernando a la Cuesta de la Perdices, por la carretera de la Coruña, y otra desde los Cuatro Caminos a Pozas, por el paseo de Ronda, calles de Gaztambide, Fernández de los Ríos y Moret, hasta la de la Princesa.

Artillería. 7.º regimiento pesado

Necesitando adquirir este Cuerpo 564 capotes-mantas, con arreglo al modelo que marca el «D. O.», número 190, de fecha 28 de agosto último, talla de Caballería, los constructores que deseen acudir al concurso remitirán modelos y proposiciones respecto a precios, fecha de entrega y tiempo que pueden sostener los precios marcados, a esta oficina de Mayoría, antes del día 30 del actual, en que se reunirá la Junta económica para adjudicar la adquisición. Dichas prendas serán sometidas a las pruebas de análisis que marca el citado «Diario Oficial», y han de ser puestas en el almacén de este regimiento, libres de todo gasto.

Los modelos que sean admitidos deberán ser recogidos por sus dueños en el término de dos meses, a partir de la fecha del concurso, siendo de su cuenta los gastos que aquéllos pudieran originar, no respondiendo el Cuerpo a reclamación posterior a dicha fecha.

Los constructores a quienes se adjudique el

concurso harán efectivo su importe en riguroso turno de acreedores, siendo de su cuenta el importe del presente anuncio.

Para responder de que la calidad y confección de las prendas se ajuste en absoluto al modelo presentado, así como de que ha de cumplir lo establecido, al recibir el constructor el aviso de adjudicación depositará en la Caja de este regimiento el 10 por 100 del importe de la construcción, como fianza, la que quedará a beneficio del fondo de material caso de incumplimiento del contrato.

Gerona, 10 de septiembre de 1921.

El Balneario de Urberuaga de Ubilla

Mientras en otros establecimientos de esta índole decayó este año el movimiento de viajeros, en el balneario de Urberuaga de Ubilla hubo la aristocrática concurrencia de todas las temporadas, que no en balde es este el mejor balneario de España para los catarros crónicos y afecciones a la garganta.

Imprime al balneario la mejor dirección industrial su propietario D. Manuel Alonso, prestigiosa personalidad vizcaína que cuenta con generales simpatías entre la colonia agüista y en toda la región. Joven y entusiasta españolista, gran inteligencia y hombre de acción, D. Manuel Alonso, en la elección electoral por el distrito de Marquina combatió a los bizcarras.

Más de dos mil agüistas desfilan durante la temporada por este balneario. En él hallan el «comfort» modernísimo indispensable a los buenos establecimientos, y disfrutan, además, de la delicia del clima y la hermosura del lugar.

La Unión y el Fénix Español.



COMPANÍA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 pesetas efectiva

COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos.

56 AÑOS DE EXISTENCIA

SEGUROS sobre LA VIDA.—SEGUROS contra INCENDIOS.—SEGUROS DE VALORES

SEGUROS contra ACCIDENTES.—SEGUROS MARITIMOS (Casos y mercancías).

Alcalá, 43.—MADRID

Güell y Compañía

S. en C.

Fábrica de panas.

rodas y veludillos

La primera estableci

... en España ...

Fábrica en la Colonia Güell

(Santa Coloma de Cervelló.)

Administración: Colòls, 16

BARCELONA

PEDRO DOMEQ

VINOS Y COÑAC

Casa fundada en el año 1730

Propietaria de dos tercios del pago de Macharnudo, viñedo el más renombrado de la región.

DIRECCION:

PEDRO DOMEQ Y COMPAÑIA

UFREZ DE LA FRONTERA

LINEA DE GRANDES VAPORES

DE

IBARRA Y COMPAÑIA

(S. en C.), de Sevilla

Para Tarragona, Valencia, Alicante, Cartagena, Almería, Málaga, Cádiz, Sevilla, Huelva, Vigo, Carril, Coruña, Ferrol, Avilés, Gijón, Santander, Bilbao, San Sebastián Pasajes, Burdeos, Dunquerque.—Salidas fijas de vapor, todos los miércoles para Certe y Marsella.—Dos salidas semanales, viaje rápido para Galicia y Norte, con escala en Valencia, Alicante, Málaga, Sevilla, Vigo, Carril, Coruña, Santander y Bilbao.—Salidas de vapores todos los domingos.—Servicio económico combinado para Orense, de domicilio de ésta a estación de Orense. Todos los vapores admiten carga y pasajeros. Consignación en Barcelona: Merced, 2, principal Manuel Catalá Ucelay, Gregorio de Belandé.

BANCO GUIPUZCOANO

Capital social: 25.000.000 de pesetas en 50.000 acciones suscritas de 500 pesetas.

Fondos de reserva: 8.300.000

SUCURSALES: En Tolosa, Irún Vergara, Azpeitia, Eibar, Villafranca, Oñate, Pasajes (Ancho), Azcoitia, y Deva.

Cuentas corrientes en pesetas, francos y libras, a la vista y a plazos, abonando intereses.

Cartas de crédito, giros, depósitos, órdenes de Bolsa.

Emisión de bonos a vencimiento fijo, devengando el 2 1/2, 3 y 4 por 100 anual.

Cajas fuertes para alquilar, propias para guardar alhajas, documentos, valores, etc., etc.

Toda clase de operaciones de Banca, Bolsa y cambio.

Horas de Caja: de nueve y media a media y a once y media tarde.

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Línea de Cuba Méjico.

Saliendo de Bilbao, de Santander, de Gijón y de Joruña para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz y de Habana para Coruña, Gijón y Santander.

Línea de Buenos Aires.

Saliendo de Barcelona, de Málaga y de Cádiz para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires y de Montevideo.

Línea de New-York, Cuba, Méjico.

Saliendo de Barcelona, de Valencia de Málaga y de Cádiz para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz y de Habana con escala en New-York.

Línea de Venezuela-Colombia.

Saliendo de Barcelona, de Valencia, de Málaga y de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico y Habana. Salidas de Colón para Sabanailla, Curaçao, Puerto Cabello, La Guayra, Puerto Rico, Canarias, Cádiz y Barcelona.

Línea de Fernando Póo.

Saliendo de Barcelona, de Valencia, de Alicante y de Cádiz, para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.

Regreso de Fernando Póo, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a New-York, puertos del Cantábrico a New-York y la línea de Barcelona a Filipinas, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Las fechas de salida se anunciarán con



REAL HOTEL

WASHINGTON IRVING

ALHAMBRA-GRANADA  
ESPAÑA

Deliciosa situación en el hermoso Parque de la Alhambra.

Recientemente reformado y dotado de todos los adelantos del más exquisito confort.

Lavabos en las habitaciones con agua corriente fría y caliente.

Numerosos departamentos con salón, baño y W. C. privado.

Ascensor eléctrico.—Calefacción central.

Este Hotel está abierto todo el año.

La mejor máquina para escribir

Usad para escribir limpio



No tiene cinta.

Comparad la escritura de la máquina

YOST

con todas las demás.

Casa central: BARQUILLO, 4.  
MADRID

LA MUNDIAL

Sociedad anónima de Seguros

Domicilio: MADRID, Alcalá, 17

Capital Social

1.000.000 de ptas. suscripto.—505.000 ptas. desembolsado

Autorizada por Reales órdenes de 8 de Julio de 1909 y 22 de Junio de 1918

Efectuados los depósitos necesarios:

Seguros mutuos de vida: Supervivencia, Previsión y Ahorro

Seguros de accidentes ferroviarios

Aprobado por la Comisaría general de Seguros



Labor constante del Monarca.

EL REY SOLO PIENSA EN LOS SOLDADOS QUE PELEAN

Con un gran espíritu de patriotismo van las tropas a Marruecos. Todos lo hemos presenciado y todos lo hemos visto con nuestros propios ojos, y es innegable que el país ha recibido con un gesto de alta dignidad la ofensa que unas cábilas indómitas y rebeldes nos infirieron. Así ha respondido España con noble vigorosidad ofrendando a sus hijos para vengar el agravio.

Y el espectáculo no ha podido ni puede ser todavía más optimista y halagador. De todas las capitales partieron los batallones entre aplausos calurosos y vivas entusiastas. El pueblo los despidió con el corazón, alentándoles en el camino de la gloria y estimulándoles a rivalizar en el cumplimiento del deber. No ha habido excepción en esto. Lo mismo Madrid que las provincias han constituido la nota patriótica más intensa en la marcha de las tropas.

Junto a ello hay que poner también el detalle no menos ejemplar de las aportaciones personales y de los donativos. A la generosa, imponderable iniciativa de Su Majestad la Reina Doña Victoria ha respondido España entera y de extremo a extremo de la Península menudean los actos benéficos y se abre suscripciones para acudir al llamamiento de nuestra Soberana. Gracias a la Reina podrá la Cruz Roja, esa admirable institución, cumplir sus deberes humanitarios con amplia largueza y seguridad. El corazón del pueblo ha vibrado al unísono y se ha enorgullecido aportando su óbolo para tan abnegada y grandiosa finalidad.

Ha sido esto un aspecto del patriotismo que merced a la regia iniciativa tuvo una brillante manifestación. Y paralelo a tanta nobleza se ha visto también a todas las ciudades y a todos los pueblos y a todas las aldeas rivalizando en las ofertas de edificios para hospitales y sanatorios y en las suscripciones para dotar al Ejército de aeroplanos que por sus nombres evocasen el recuerdo de la provincia y fuesen permanente muestra de la cooperación nacional a la brillante labor encomendada a las tropas españolas.

¿Quién puede negar tan bríosas explosiones de patriotismo? Nadie ciertamente. A la vista de todos están, y su testimonio fehaciente ha sido la Prensa, que ha llenado sus columnas no sólo con el relato de tan maravillosos actos, sino también con la exaltación y homenaje debidos a tal espíritu y a tal noción del deber patriótico. España se ha portado como cumple a su historia y a sus gloriosas tradiciones, sin desmayos ni reservas, con noble entereza y con esponáneas decisiones. La colaboración popular no ha podido ser más emotiva.

¿Y cómo no tenía que ser así si el ejemplo de sacrificio y de abnegación viene de lo alto, viene del Rey mismo? No hay sino recordar los días aquellos en que se supo en España el trágico infortunio de Annual y de Igueriben. Hallábase el Monarca en Santander, adonde apenas si había llegado, luego de asistir a la solemnidad nacional del traslado de los restos del Cid a la catedral de Burgos, cuando llegaron las tristes nuevas de Africa. En el acto y sin aguardar a mayores noticias el Soberano se trasladó a Madrid y dió por terminada para él la jornada veraniega. El deber le llamaba a estar junto a su Gobierno y a unirse con la conciencia que en todos sus actos pone y con la severa rectitud que acompaña a todas sus decisiones.

En Madrid ha permanecido todo el verano asistiendo personalmente con su consejo y con su alta sabiduría a los gobernantes, recibiendo constantemente las palpaciones de la opinión, contrayendo a la realización de los planes trazados para la reconquista de los territorios evacuados. Y es esto tan público, que en todas las esferas sociales ha surgido el mismo elogio al Soberano por esta

su decisión, que ha constituido un ejemplo para todos y un estímulo valioso para gobernantes y gobernados.

Patentes son los desvelos y los trabajos constantes del Rey en estas horas. Nadie como el Monarca se preocupa con mayor solicitud y más íntimos deseos por las tropas que pelean en Africa. Su alta experiencia, su gran conocimiento del arte militar, el estudio de cuanto se refiere a organización de fuerzas, todo lo derrocha en sus despachos diarios con el Gobierno, y desde su gabinete del Real Palacio asiste a todas horas y en todos los minutos a la labor gloriosa que el Ejército realiza en Marruecos.

Es muy sensible que su extraordinaria impetuosidad y su bravura juvenil no puedan hallar marco adecuado en la zona de nuestro protectorado marroquí. Razones de Gobierno prohíben su presencia allá. Si así no fuese es indudable que no tardaría en ofender a la patria una gallarda prueba de su pericia militar y de un valor acreditado en momentos difíciles y trágicos. Es doloroso que ello no pueda ser, y seguramente toda España experimentará idénticas amarguras ante la imposibilidad de que nuestro Soberano patentase en Africa las altas cualidades de maestría y bravura que toda Europa le reconoce.

Mas ya que así no sea su ejemplo de desvelo y de ansia por aportar el máximo esfuerzo a la patria, ha cundido en la Real familia, y son Príncipes e Infantes de su propia sangre los que a Marruecos fueron para luchar y combatir junto al soldado español. Su sobrino el Infante Don Alfonso, recién salido de la Academia de Valladolid, y sus augustos primos los Infantes D. Gabriel, don Felipe y D. Jenaro allá se trasladaron incorporándose al Ejército de operaciones a las órdenes del Alto Comisario. La ejemplaridad del Monarca tiene en esto un brillantísimo complemento, enaltecedor y optimista.

Bien puede decirse, pues, que la obra a realizar en Marruecos es una obra nacional. De todos es y todos aportan a ella su sangre, su donativo, su esfuerzo y su consejo. Del Rey abajo no queda exceptuado nadie, ni nadie se excluye del deber, sino, por el contrario, todos acuden a él con notorio orgullo y espontánea decisión. Es una labor española, de alto patriotismo, que sella el Rey con sus desvelos y con su abnegación.

EL PATRIOTISMO POLITICO ACONSEJA EL MAYOR APOYO AL GOBIERNO

Por mucho que se hable en los corrillos políticos y por más que escriban los periódicos interesados en el embrollo político, la realidad se impone a todos y destroza las combinaciones forjadas al calor de la fantasía. Ella es tan fuerte y tan evidente que todo trabajo por apartar de su cauce natural al Gobierno resulta vano y absurdo.

Venimos a decir esto por el espectáculo que estamos presenciando estos días. Se habla, se escribe, se dice por todas partes cuanto el rumor intencionado pone en circulación. No hay parvedad en el acogimiento ni pereza en la trasmisión. La lengua y la pluma corren expeditas y todo se traduce en materia comentable.

Pero, por fortuna, nada de lo que se dice y de lo que se escribe tiene visos de realidad. Ello no es más que ganas de perder el tiempo. El país, el verdadero país, el que constituye el mundo productor, ese piensa y siente de modo distinto al de los veteranos abonados a esos pintorescos corrillos políticos.

Todo el mundo sabe las condiciones y la forma como se constituyó el actual Gobierno. Habían llegado las noticias del trágico infortunio acaecido en Marruecos. La salud del entonces presidente del Consejo de Ministros, Sr. Allendesalazar, resintióse ante el golpe y ante la intensidad de una labor muy superior a sus condiciones físicas y fué preciso buscar la sustitución adecuada. Por otra parte la acción a emprender en Marruecos no podía ser exclusiva de un partido solo, sino resultado de una acción colectiva de todas las agrupaciones y que contase, además, con el asenso de aquellas que quedaren fuera del Gobierno.

En tal situación no podía ser otro hombre que el Sr. Maura el que presidiese un Gobierno de tal autoridad. El propio Sr. Sánchez Guerra, presidente del Congreso, lo expuso felizmente al salir de la consulta regia al decir que cuando surgían las máximas dificultades era necesario apelar también a la máxima autoridad.

Y con el Sr. Sánchez Guerra todo el país sintió la misma necesidad, y el Sr. Maura fué ungido con la confianza de la Corona para afrontar el problema que un azar infortunado había planteado con todas las urgencias allá en Marruecos.

Ya se ha visto su obra en el mes que lleva actuando. Con admirable actividad y rapi-

dez ha organizado la movilización de fuerzas aportando a las zonas de Melilla y de Larache el número de batallones indispensable para operar con éxito. Con no menor diligencia ha situado en los puertos del Sar de España los batallones complementarios por si fuese necesario acudir rápidamente al campo de operaciones. Y junto a ello ha remitido al Alto Comisario elementos de combate y de defensa para que la misión de las tropas se realice en aquellas condiciones de seguridad que permitan la victoria segura con el mayor ahorro posible de sangre española.

Con sólo esta labor ministerial es suficiente para acreditar la bondad de la actuación que ha respondido a los deseos y a los anhelos del país. Sus resultados han comenzado a verse ya con ese admirable avance de las tropas, que es un espléndido prólogo de la victoria definitiva de mañana. El Gobierno ha respondido notoriamente y con ventaja a lo que de él se esperaba, y de ahí que la realidad misma sea la piedra contra la cual se estrellan los cultivadores sempiternos de la política absurda.

Hoy cuenta el Sr. Maura con la asistencia inequívoca de sus amigos, de los correligionarios del Sr. La Cierva, de los conservadores, de los regionalistas, de los liberales y de los demócratas. Por la composición del Gobierno todos estos elementos se suman detrás del banco azul, y, por lo tanto, la mayoría es espléndida y abrumadora.

¿Pero contra quién se ha de esgrimir esa aplastante fuerza numérica? Realmente contra nadie. Fuera del Gobierno han quedado elementos valiosísimos, tales como el señor Alba, el Sr. Alcalá Zamora, D. Melquiades Alvarez y el Sr. Gasset.

Mas la conducta que observan tan ilustres hombres públicos inspira la mayor confianza, porque desde su oposición asisten igualmente al Gobierno, evitando todos los obstáculos para que la obra nacional a él encomendada pueda llegar a un remate triunfal. Puede, pues, decirse que el Sr. Maura tiene hoy a su favor el mayor número de asistencias que tuvo jamás político ni gobernante alguno en España.

De ahí que consideremos tendenciosos y absurdos y antipatrióticos cuantos rumores y murmuraciones de politiquero al uso acogen algunos periódicos para fomentar insidias contra el Gobierno. Ello es reprochable, y el país entero lo rechaza plenamente. En el momento actual se debe prestar al señor Maura, tanto en el Parlamento como fuera de él, el más fuerte apoyo por todos los sectores de la política. Está realizando una labor reivindicadora del honor nacional, y ante ella no caben regateos y obstáculos. La política partidista debe enmudecer, y si no lo hace peor para ella, porque el país entero, en un vibrante gesto de repulsión, confinará para siempre a los roedores pertinaces y los barrerá definitivamente del cuadro de sus simpatías.

Del vivir político.

Felicitaciones al Sr. Francos.

Durante el día de ayer, el ministro de Gracia y Justicia, Sr. Francos Rodríguez, recibió muchísimas felicitaciones por su discurso de la apertura de los Tribunales.

Aparte del personal del ministerio, visitaron con el mismo objeto los magistrados del Supremo y de la Audiencia.

De Hacienda.

Una Comisión de subalternos del ministerio de Hacienda ha visitado al Sr. Cambó para hacerle entrega de un proyecto de reorganización de plantillas, en las que desaparecen las clases inferiores a 2.500 pesetas.

El ministro ofreció estudiar con interés el asunto.

DEFENDIENDO UN CONVOY



SOLDADOS DE INFANTERIA Y ARTILLERIA PROTEGEN CON TENAZ DENUEDO EL AVANCE DE UN CONVOY DE PROVISIONES Y MUNICIONES PARA LAS POSICIONES DE TISZA Y SIDI-AMARAN, CONVOY QUE FUÉ ATACADO FURIOSAMENTE POR LOS MOROS



Orientaciones lamentables.

## EL FRACASO DE LAS JUNTAS

Circulan rumores que nosotros no comprendemos de dónde salen ni admitimos que puedan tener fundamento alguno ni asomo de la menor realidad.

Refiérense tales rumores a las llamadas Juntas de defensa y a la posibilidad de que éstas vuelvan a reorganizarse en época próxima, señalándose para ello el mes de octubre, que por ser el inmediato siguiente al actual supone un plazo harto breve para que se verifique el hecho anunciado, que a nosotros se nos antoja rumor increíble y por completo absurdo.

Desde 1917 a la fecha han pasado muchas cosas y ninguna justifica ciertamente esa pretendida resurrección que no cabría aceptar, en buenos principios, ni aun en el supuesto de que las famosas Juntas hubieran respondido al ideal generoso que, como génesis de su organización, tuvieron un día.

Entonces pudieron errar en el procedimiento—como los hechos posteriores han demostrado—y equivocarse en la elección de personas—bien público y notorio fué el caso del nunca bien ponderado excoronel D. Benito Márquez, a quien sus mismos compañeros hubieron de separar del ejército—, pero el país perdonó todo en gracia a la buena intención que en el fondo aparecía y al anhelo que todos sentimos de hacer Patria engrandeciendo España a base de la justicia y de la efectividad de los servicios nacionales, por desdicha poco eficientes, antes y ahora, por su defectuosa organización, en todos los ramos del Estado, sin distinción de fuero.

De error en error, las Juntas acabaron por perder completamente la orientación que les guiaba al nacer, y desde luego por seguir un camino muy distinto, y aun opuesto, al que correspondía a sus ideales primeros.

Su actuación seguramente no ha satisfecho, ni aun dentro de cada Corporación, más que en casos excepcionales, y en alguno ha revestido caracteres tan distantes de la reposada euanimidad que correspondía—la expulsión de los oficiales alumnos de la Es-

cuela Superior de Guerra constituye ejemplo elocuente de ello—, que al entusiasmo inicial bien pronto ha sucedido la frialdad precursora de la muerte, y no falta entidad militar que, con claro juicio y meditado acuerdo, ha tiempo que optó por la desaparición de la Junta correspondiente.

En la actualidad, oficialmente, no existen en el Ejército las primitivas Juntas de defensa. Su metamorfosis en «Informativas» las ha colocado en situación legal, reglamentando su función, que viene a ser consultiva más que otra cosa, y una serie más de ruedas en la complicada máquina de nuestra burocracia, que entorpecen su marcha generalmente, incluso porque no siempre el criterio sobre puntos determinados resulta coincidente. ¿Hay alguien que aspire a volver a los días de 1917? No lo creemos bajo ningún concepto.

Si así fuese y hubiere quien en la política amparase eso, cometería el sumum del error, la mayor torpeza, porque no ha pasado el tiempo en balde y están muy recientes todavía los hechos para que nadie los haya olvidado.

Nosotros hacemos honor a la caballerosidad y nobles ideales que alimentaron los que en mal hora fundaron las Juntas, aunque nunca estuvimos conformes con el procedimiento; pero ante la realidad innegable, ante la evidencia de los hechos, no cabe pensar en darles nueva savia, como indican esos rumores de reorganización; por ello no podemos creer llegue a suceder lo que se murmura.

Las Juntas se han visto fracasadas en todo sentido y acaso inconscientemente hayan incurrido en orientaciones, de las que ahora todos, ellas las primeas, tenemos que arrepentirnos.

No hay por qué resucitarlas, demostrada su ineficacia ante el interés nacional, que es el supremo al que los demás deben rendirse por completo.

Miremos hacia Africa, pensemos en el porvenir de España nada mas.

## PATRIÓTICA ASPIRACIÓN



—Veamos, Juanito, ¿vas a ser bueno?  
—¡No! Yo quiero ser «Regular.»



A la hora de costumbre llegó ayer mañana a Palacio el presidente del Consejo y celebró su diaria conferencia con el Rey.

Al salir el Sr. Maura de la cámara regia manifestó que no tenía noticias de ninguna clase que comunicar a la Prensa, porque no ocurría nada absolutamente.

—En la zona de Marruecos—dijo—reina tranquilidad completa, y lo que hay que pedir es que dure mucho.

Luego despacharon con S. M. los ministros de Instrucción pública y de Fomento, que sometieron a la firma regia varios decretos de sus respectivos departamentos.

\*\*\*

En audiencia recibió el Soberano al general de brigada D. José Casanova, a D. Horacio Bentabol y al marqués de Santa Lucía de Cobián, que hizo entrega a S. M. del primer ejemplar de su obra «Derecho usual».

\*\*\*

Con motivo del fallecimiento de S. A. el Príncipe Luis de Battenberg, el Monarca ha dispuesto que la Corte vista de luto ocho días, mitad de riguroso y mitad de alivio.

Examen de la campaña.

## COMIENZA EL AVANCE

Se ha verificado felizmente, sin bajas, la iniciación del avance en el territorio de la Comandancia general de Melilla.

Como era de presumir por los preparativos y acumulación de elementos en la Restinga, la operación se había de hacer bordeando Mar Chica y bajo la protección de los cañones de nuestra Marina.

Sorprendida la avanzada mora, el enemigo inició la huida ante el rápido avance de los jinetes que manda el bravo general Cabanellas, y a éste, con los húsares, correspondió el honor de ese primer avance, que nos deja colocados en la línea de Ras-Quiviana al Zoco-el-Arbaa de Arkeman, de donde se seguirá cuando convenga, en combinación probable con otros avances.

Es el Zoco-el-Arbaa de Arkeman el primer poblado fundado por nosotros que se reconquista; sus blancas casitas, que recuerdan otras de Andalucía, no dejan de mostrar algunas señales de la barbarie rifeña, pero en general no han sido tan maltratadas como las de otros poblados, a juzgar por las noticias que se tienen por los prisioneros que han logrado evadirse y llegar a Melilla.

En ese Zoco, al amparo de la protección de España, tan mal apreciada por estos salvajes, acaso por el carácter paternal que se le ha dado a nuestra acción, comenzaba a formarse una población limpia, rica y próspera, en la que sus calles, con árboles por nosotros plantados, daban una nota grata muy distinta de otros poblados moros.

Indígenas—moros y judíos—convivían en completa armonía con los españoles allí establecidos, en tan franca fraternidad que nadie hubiera creído, la víspera de los sucesos de Annual, que lo hecho allí por Abd-el-Krim pudiera repercutir tan rápidamente en las lejanías de la zona de Quebdana y en ese Zoco, donde todos eran motivos de agradecimiento para España y estaba llamado a una gran prosperidad.

La falta de atención, en general, para seguir nuestra actuación en Africa, ha hecho que la mayoría de las gentes no se haya dado cuenta de que en muchos casos la estancia de nuestras tropas en tal o cual Zoco y en esta o la otra posición, hacía surgiese de allí a poco un nuevo poblado, o que pasase a adquirir mayor importancia algún misero aduar rifeño.

Los tristes sucesos han servido para que España entera se dé clara cuenta de que el caso del Zoco-el-Arbaa de Arkeman, es el de Nador, lindísima y floreciente población con numerosas huertas, Zeluán, Monte Arruit y otros sitios, demostración evidente de que la pre-

sencia y garantía de las tropas hispanas había llevado la vida rifeña por cauces de civilización y progreso, sin las intolerancias absolutamente falsas que nos han atribuido—barriendo hacia su puerta—algunos diarios extranjeros y que con mal sana intención han aparentado creer, o por lo menos se han hecho eco de la especie, otros españoles con fines tendenciosos.

Aún es pronto para analizar serenamente las causas del derrumbamiento de la Comandancia de Melilla, que son seguramente muchas y de muy distintos órdenes. La falta de movilidad de las tropas por el excesivo número de posiciones puede ser una de ellas.

No serían evidentemente tales posiciones sitios amenos, nuevas Capuas cuyas delicias anularan las condiciones guerreras de las tropas, como nos cuenta la historia le ocurrió al ejército de Aníbal, pero sí capaces de enervar sus energías en la forzada quietud de semanas y meses de inacabable aburrimiento, consumidas las más de las veces en una ociosidad absurda, con la máxima aspiración de obtener un permiso para pasar en Melilla unos días y disfrutar de cuanto ofrecía esta confiada y alegre ciudad.

La psicología rifeña, como la de todos los mahometanos, no admite como razón de sumisión la gratitud por los beneficios ni el buen trato. Para ellos no hay más razón que la de la fuerza.

Abd el-Krim—ese complejo personaje—advirtió que era nos débiles en Igueriben y Annual, como antes en Abatán y se lanzó contra nosotros. Ni él ni nadie pudo sospechar lo ocurrido después, pero la lección debe servirnos para abandonar, de una vez para siempre, el sistema seguido y convencernos de que para ser respetados por los moros hay que demostrarles siempre nuestra superioridad y fuerza.

Esa es la realidad y lo demás divagaciones sin ninguna.

Es imprescindible que toda la correspondencia, cartas e impresos, que se dirijan a la Redacción y Administración de LA MONARQUIA, comprendiendo Director y redactores, lleve la indicación de

APARTADO 408



## Frontón Moderno

En este gran frontón vimos hace dos días jugar a Petrita y Paquita contra María y Matilde, partido que resultó muy movido merced a la noble emulación surgida entre las contendientes. Es e y no otro fué el motivo de que en la primera, en la segunda y hasta en la tercera decena se igualaran ambos bandos a cada instante, haciendo el partido más interesante cada vez.

El final se redujo a la victoria de Paquita, que se llevó el partido por dos tantos de diferencia.

En la segunda pelea de la noche intervinieron las fuerzas de Gracia y Teresa contra Elisa y Josefina, dando comienzo el partido con la eficaz actuación de la raqueta de Josefina, que hizo retroceder al enemigo, retirando a sus posiciones.

Al final de la segunda decena empezó la contraofensiva de «Terremoto», que, ayudada por la vanguardia de Gracia, obligó a perder terreno a las contrarias.

A la una de la madrugada Gracia y Teresa lograron su objetivo, sin haber sufrido más bajas que los murmullos de los incondicionales de Josefina.

## CORRALES HERMANOS

BANCA Y CAMBIO

Toledo, 30. - MADRID

Ordenes de Bolsas, descuento de cupones, giros y negociaciones sobre todas las plazas de España y Extranjero.

Cambio de toda clase de monedas y billetes nacionales y extranjeros, compra de lingotes de oro, plata y platino.

## Banco Urquijo

MADRID

Capital, 50.000.000 de pesetas.

Dirección telegráfica y telefónica: URQUIJO. - Correos: Apart. 49.

Domicilio social: Alcalá, 55.

Oficinas, 358 M. Gerencia, 389 M.

Este Banco realiza toda clase de operaciones de carácter bancario, y especialmente se ocupará de la compra y venta de valores en las Bolsas de España y del Extranjero - Descuento y cobro de cupones y títulos amortizados. Descuento y cobro de letras. Giros y cartas de crédito. - Custodia de valores, metales preciosos y alhajas. - Cuentas de crédito con garantía de valores nacionales. Abre cuentas corrientes en pesetas, abonando intereses según la escala siguiente:

2 por 100 al año, en las cuentas a la vista. - 2 y medio por 100 al año, en las cuentas a tres meses. - 3 por 100 al año, en las cuentas a seis meses. - 3 y medio por 100 al año, en las cuentas a un año fecha.

También abre cuentas corrientes en moneda extranjera, abonando intereses de 2 a 4 por 100, según sus clases y condiciones.

## Caldas de Besaya (Santander)

Aguas cloruradas-sódicas, fuertemente radiactivas. Temperatura 35 a 37°. Curan reuma, artritis, ciática, gota, catarros, etc., etc. - Baños de agua corrientes. - Hotel recientemente reformado. - Balneario con completa y lujosa instalación balneoterápica. - Casino con diversas distracciones. - Telégrafo y teléfono interurbano. - Estación del ferrocarril del Norte a 70 metros del hotel.

## COMPANIA ANONIMA BASCONIA

DOMICILIO SOCIAL: BILBAO

CAPITAL: 9.500.000 PESETAS

Fabricación de acero Siemens-Martin. - Tochos, palenquilla, llantón, hierros comerciales y fer-machine. - Chapa negra pulida y preparada en calidad dulce y extradulce. - Chapa comercial dulce en tamaños corrientes y especiales. - Especialidad en chapa gruesa para construcciones navales, bajo la inspección del Lloyd's Register y Bureau-Veritas. - Chapa aplomada y galvanizada. - Fabricación de hoja de lata. - Cubos y baños galvanizados, sales de hierro, fenoles, sulfato de hierro. - Grandes talleres de construcciones metálicas. - Montaje de puentes, armaduras, postes y toda clase de construcciones en cualquiera dimensión y peso.

TELEGRAMAS Y TELEFONEMAS: BASCONIA

Teléfono 98, Fábrica. Teléfono 267, Bilbao

Apartado núm. 30.



LA MÁS IMPORTANTE  
INSTALACION INDUSTRIAL  
DE ANDALUCIA  
FABRICA  
DE  
PERFUMERIA DESTILACION DE ESENCIA  
AGUA AROMATICA Y MEDICINAL  
IMITABLE AGUA DE AZAHAR  
MARCA LA GIRALDA  
SPECIALIDAD EN JABONES MEDICINALES  
DE  
BREA SUBLIMADO ACIDO FENICO  
ACIDO BORICO ACIDO SALICILICO ALOL  
NAPHTOL BORAX ICTIOL  
MARCA  
LA GIRALDA  
HIJO DE LVCA DE TENA SEVILLA

## Institución Cervera

VALENCIA (ESPAÑA)



DIRECTOR:

D. Julio Cervera Baviera

INGENIERO

fundador, en el año 1903, del sistema de enseñanza por correspondencia

Es una Institución internacional de enseñanza.

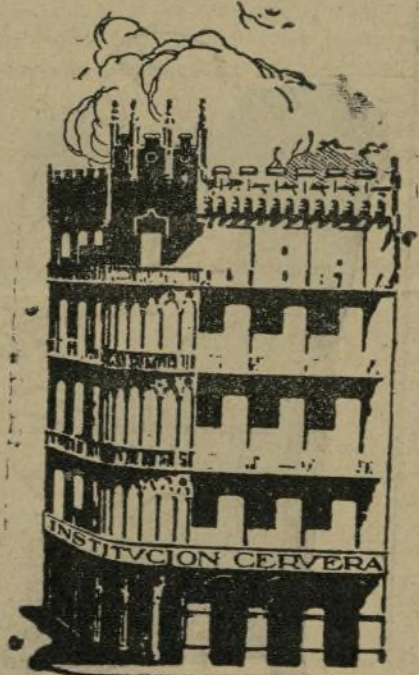
La más importante de Europa.

Enseñanza por correspondencia:

Electricidad, Mecánica, Agricultura Química, Construcción, Arquitectura, Ingeniería, Electroterapéutica, Automovilismo, Aviación. Tenemos Ingenieros, Arquitectos y Alumnos de las anteriores especialidades en todo el mundo.

La Institución se halla incorporada a la Universidad Oriental de Washington y filiada a International Academic Union.

Los títulos y diplomas son reconocidos oficialmente en América.



Institución Cervera

Valencia (España)



## CLUB PARISIANA MONCLOH

Teléfonos: J. 115, Club; J. 290, Restaurant  
CASINO GRAN RESTAURANT

Magníficos salones y espléndidas terrazas para banquetes, fiestas y lunchs. - Tes aristocráticos y souper tangos. - Sugestivo programa de variedades.

Tranvías desde la Puerta del Sol, núms. 22 y 27; desde la plaza de Santa Cruz, núm. 39, y desde la plaza de Santo Domingo, núm. 41. - Servicio de coches y automóviles tarde y noche, a UNA peseta el asiento, desde Sevilla, esquina a Alcalá, hasta Parisiana o viceversa.



## Las carreras de caballos en San Sebastián

Ha sido acierto innegable de la Sociedad de Carreras el intensificar la temporada, haciéndola más corta que otros años. Y ha sido un acierto porque al «diluir» los premios en treinta y tantos días, restaba animación al Hipódromo por cuanto que la asidua concurrencia se hacía fatigosa. Concentrados en once tardes, todas ellas hay premios de importancia, y si las tardes de los jueves el Hipódromo está animadísimo, los domingos adquiere tal brillantez, como en los grandes acontecimientos acaecidos desde su inauguración.

La tarde del domingo fué una de las grandes tardes del Hipódromo; 727 automóviles y 73 coches se alinearon en la explanada.



Aspecto del Hipódromo de Lasarte, en las carreras del domingo último.

El tren especial salió abarrotado: hubo que abrir las puertas de la estación de Amara para que aquella avalancha invadiese materialmente el tren. Y como éste salían los tranvías de Tolosa.

Con esto, casi quedábamos relevados de decir cómo estaba el Hipódromo; un emporio de lujo, de mujeres hermosas, de toilettes elegantísimas de distinción, de «chic»; algo, en suma, que es privativo del Hipódromo de Lasarte, que el año próximo será el de mayor fama mundial, puesto que el 10 de septiembre se correrá una carrera con dos copas de oro y seiscientos mil pesetas de premio.

En el stand y en el pesaje, en las tribunas, en todas partes, no olvidándonos del «tendido de los sastres», estaba el público verdaderamente encantado del espectáculo. Allí vimos al infante D. Fernando, a Sánchez Guerra, a Alba y a otros políticos de menor «graduación» que mariposeaban junto a los prohombres...

Las carreras fueron interesantísimas, y bien se notó ello en la aglomeración que había junto a las casetas de las apuestas. El Gran Premio, con 125.000 pesetas, lo corrieron ocho caballos, y sobre uno de ellos vimos al «as» de los jockeys, al veterano Stern, que había venido de París exclusivamente a ganar este premio... que no pudo lograr, habiendo correspondido la victoria al joven jockey español Vicente Díez, que fué felicísimo.

Dicho todo lo cual, vamos a dar cuenta del resultado de las seis carreras.

**Premio Javelot.**—2.500 pesetas; 1.200 metros.

Caballos inscriptos, seis; corren los seis. Primero, 2.000 pesetas a «Maruxa», del marqués de Villamejor; segundo, 300, a «Tea Cosy», del conde de la Maza; tercero, 200, a «Peepin», del marqués de Aldama.

Montaron a los ganadores los jockeys Ruiz, Díez (A.) y Allemand. Ganador, 18,50 pesetas por duro. Primer colocado, 11 pesetas; segundo, 33,50.

**Premio Lasarte.**—2.500 pesetas; 1.800 metros. Caballos inscriptos 10; corren 8.

Primero, 2.000 pesetas a «Petit Petot», del marqués de Villamejor; segundo, a «Sandoz», de la marquesa viuda de Villagodio; tercero, a «Eclipse» de la señorita de Ussia.

Montaron a los ganadores, los jockeys Ruiz, Rodríguez y Allemand.

Ganador, 17 pesetas por duro. Primer colocado, 7 pesetas; segundo, 6,50; tercero, 10.

**Premio Oria (a reclamar).**—2.250 pesetas; 1.200 metros. Caballos inscriptos 9; corren 7.

Primero, 2.000 pesetas a «Janja» del marqués de Villamejor; segundo, 250 a «Cap And Gun», del barón de Velasco.

El caballo ganador no fué reclamado.

Montaron a los ganadores, los jockeys Ruiz y Veschembres.

Ganador, 15 pesetas por duro. Primer colocado, 7,50 pesetas; segundo, 11,50; tercero, 10,50.

**Gran Premio de San Sebastián.**—125.000 pesetas; 2.400 metros. Caballos inscriptos 19; corren 8.

Primero, 85.000 pesetas a «Le Friand», de J. Lieux; segundo, 25.000 a «Albano», de la señorita de Ussia; tercero, 10.000 a «Ferrear», de Ch. Lienart; cuarto, 5.000 a «Beau» de J. Lieux.

Montaron a los ganadores, los jockeys Vicente Díez, Allamand, Stern y Higson.

Ganador, 35 pesetas por duro. Primer colocado, 9 pesetas; segundo, 7; tercero, 7.

**Premio Hernani (Handicap).**—2.500 pesetas; 1.800 metros. Caballos inscriptos 12; corren 8.

Primero, 2.000 pesetas a «Flying Post», del marqués de Villamejor; segundo, 300 a «Ginestas», del marqués de Triano; tercero, 200 a «Muy Bien», de J. Lieux.

Montaron a los ganadores, los jockeys Ruiz, Romero y Vicente Díez.

Ganador, 13 pesetas por duro. Primer co-

locado, 6 pesetas; segundo, 9,50; tercero, 6,50.

**Premio Rentería (Vallas handicap).**—2.500 pesetas; 2.800 metros. Caballos inscriptos 8; corren 5.

Primero, 2.000 pesetas a «Mitrophan», del marqués de Villamejor; segundo, 300 a «Royal Day», de la marquesa viuda de Villagodio; tercero, 200 a «Fortuna» de Pedro Milá.

Montaron a los ganadores, los jockeys Gilbert, García y Lisemore.

Ganador, 6 pesetas por duro. Primer colocado, 6 pesetas; segundo, 5,50.

Después de las carreras el público se congregó en el Gran Casino.

A juzgar por la animación extraordinaria que había en la terraza y en los salones, no hubiera sido fácil distinguir el día de la Virgen del domingo último. El aspecto que aquello presentaba era tan brillante como lo fué el día 15 de agosto.

En la sala de fiestas actuaron por la tarde la gentil «divette» francesa Rose Amy y la bella cancionista española Paquita Escribano. Ambas fueron aplaudidísimas en las dos funciones, viéndose obligadas a cantar de propina varios cuplés.

La orquesta dió un concierto por la tarde en la terraza, que estuvo más radiante que nunca de bellezas y de elegancias. Por la noche se cantó la ópera de Saint Saëns, «Samson y Dalila». A la función asistió un público numeroso y selecto.

Anticipamos aquí el programa de mañana y del jueves próximo.

### QUINTO DIA

Domingo, 18 de septiembre.

**Premio Rigoletto.** 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para potros y potrancas de dos años. Distancia: 1.100 metros aproximadamente.

**Premio Robinet (a reclamar).** 2.250 pesetas. 2.000 al primero y 250 al segundo, para toda clase de caballos de tres años en adelante, puestos a reclamar por 8.000 pesetas. Distancia: 1.600 metros aproximadamente.

**Premio Ukko.** 5.000 pesetas; 4.000 al primero, 600 al segundo y 400 al tercero, para caballos y yeguas de tres años en adelante. Distancia: 2.200 metros aproximadamente.

**Premio Tambour (handicap).** 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para caballos y yeguas de tres años en adelante. Distancia: 2.000 metros aproximadamente.

**Gran carrera militar internacional (vallas).** Una copa ofrecida por Su Majestad el Rey D. Alfonso XIII y 25.000 pesetas; la copa y 15.000 pesetas al primero, 5.000 al segundo, 3.000 al tercero y 2.000 al cuarto, para toda clase de caballos enteros, castrados y yeguas de cuatro años en adelante. Distancia: 4.200 metros aproximadamente.

### SEXTO DIA

Jueves, 22 de septiembre.

**Premio Stanborough.** 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para caballos y yeguas de tres años en adelante. Distancia: 1.600 metros aproximadamente.

**Premio Odda (a reclamar).** 2.250 pesetas; 2.000 al primero y 250 al segundo, para toda clase de caballos de tres años en adelante, puestos a reclamar por 6.000 pesetas. Distancia: 1.600 metros aproximadamente.

**Premio Román.** 5.000 pesetas; 4.000 al primero, 600 al segundo y 400 al tercero,

para caballos y yeguas de tres años. Distancia: 1.800 metros aproximadamente.

**Premio Arthenon (handicap).** 2.500 pesetas; 2.000 al primero, 300 al segundo y 200 al tercero, para caballos y yeguas de tres años en adelante. Distancia: 2.000 metros aproximadamente.

**Carrera militar (vallas, handicap).** (Primera Consolación de la Gran Carrera Internacional), 5.000 pesetas; 4.000 al primero, 600 al segundo y 400 al tercero, para los caballos que hayan sido inscriptos o que hayan disputado la Gran Carrera Militar Internacional de vallas, con exclusión de los dos primeros. Distancia: 3.200 metros aproximadamente.

## FESTIVALES PATRIÓTICOS EN EL GRAN CASINO DE SAN SEBASTIAN

Hermosísima fué la fiesta celebrada el martes en el Gran Casino de San Sebastián. Todo cuanto organiza esta admirable entidad, a la que debe la capital donostiarra gratitud singularísima, tiene esplendor inusitado. Una vez más lo demostró con la tómbola de la Cruz Roja. Y así se comprende el éxito alcanzado.

Infinidad de preciosas y aristocráticas muchachas donostiarras y de familias veraneantes vendían papeletas de la tómbola.

La Real familia llegó al Gran Casino a las cinco de la tarde, siendo recibida por las autoridades y por el Sr. Domínguez, que admirablemente había organizado todo según en él es costumbre.

Aquello estuvo radiante de animación y elegancia. No se cabía en la terraza. Y también estaba concurridísimo por el elemento popular el parque de Alderdi-Eder.

Las reinas Doña Victoria y Doña Cristina asistieron al festival con las infantitas Cristina y Beatriz. Las acompañaban la marquesa de Motezuma, la condesa del Puerto, el infante don Fernando, marqués de Viana, marqués de Castel Rodrigo, conde del Grove y señor Iñrigo.

Las augustas damas fueron obsequiadas con ramos de flores por la Junta de la Cruz Roja. Ayudadas por las infantitas, estuvieron largo rato vendiendo papeletas para la

tegui. Las vendedoras de papeletas eran muchas y muy lindas y elegantes todas ellas.

Durante la fiesta la orquesta del maestro Larrocha dió un concierto en el kiosco de la terraza y la banda de Sicilia tocó varias obras en el parque de Alderdi-Eder.

\*\*\*

Al éxito económico y de animación obtenido en la tómbola siguió el éxito clamoroso que alcanzó el festival artístico celebrado el miércoles en el Gran Casino a beneficio del Hospital de la Cruz Roja de San Sebastián.

El agobio de espacio con que nos encontramos impide dedicar toda la extensión que merece esta patriótica fiesta de caridad, que quedará en los anales benéficos de San Sebastián como uno de los acontecimientos más solemnes y brillantes que se han celebrado.

Comenzó la función a las diez de la noche. La sala de fiestas del Gran Casino—que se hubiera llenado aunque fuese doble su capacidad—presentaba un aspecto imponente y radiante. En palcos, plateas y butacas se veían maravillosos vergeles de bellas caras femeninas y elegantísimas «toilettes» lucidas por las más aristocráticas damas de nuestra sociedad y de la colonia veraniega.

Asistieron a la fiesta las Reinas Doña Victoria y Doña Cristina en unión de la Real familia y del alto personal palatino. Las au-



Las Reinas D.<sup>a</sup> Victoria y D.<sup>a</sup> María Cristina, al entrar en la terraza del Gran Casino acompañadas por el Sr. Domínguez y el Gobernador civil Sr. Ballarín.

tómbola en un puesto instalado en el centro de la terraza.

En el jardincillo del Casino, cerca del kiosco, había sido montada la exposición de los lotes de la tómbola. Los puestos estaban instalados admirablemente y adornados con plantas y flores.

Los objetos expuestos eran numerosísimos y algunos de ellos muy valiosos. Fueron vendidas papeletas en cantidad fantástica. Algunas personas caritativas las compraron a centenas.

El elemento popular adquirió también muchas papeletas para la tómbola, llevándose premios muy importantes.

Encargadas de la distribución de lotes estaban distinguidas damas de la sociedad donostiarra, entre las que vimos a las señoras de Elósegui, Altube, Moyúa, Ancoibia, Rezoila, Martín de la Peña, doña Concha España, doña Carmen Resines, doña María Cristina Sánchez y doña Eugenia Meurville de Satrús-

gustas damas fueron obsequiadas con ramos de flores por la Comisión organizadora y recibidas en la puerta del Casino por las autoridades civiles y militares, y por el Sr. Domínguez (digno de efusivas felicitaciones en estas fiestas patrióticas) y considerable gentío.

Instalada la familia Real en el palco de costumbre, dió comienzo la función. Se representó la revista en tres actos, original la letra de José Luis Ituarte y la música de Valeriano Salas, con bailables de Orúe y Caro, titulada «1921».

Se trata de una revista ingeniosa y amena. José Luis Ituarte ha escrito un libreto culto y divertido, salpicado de atinadas observaciones y de graciosas situaciones teatrales. La música de Salas es alegre y retonzona, muy del gusto de los públicos actuales. Orúe y Caro, dos selectos espíritus artísticos ya conocidos, han avalorado la obra brillantemente.

Mariacho Machimbarrena y Olegario Ar-



bide hicieron una comadre y un compadre deliciosos.  
He aquí los nombres de otros de los distinguidos jóvenes que tomaron parte en la interpretación: Gaitán de Ayala hizo un Eolo insuperable y Brum un imponente Neptuno. Un encantador grupo de muchachas lo formaban

cantados, que fué admirablemente bailado por Carmencita Caro y su hermano Pepe; «El Momento Romántico» y «La Libélula», que fueron otros triunfos para Carmen Caro, y las escenas de costumbres vascas, que son unos verdaderos aciertos de justeza y propiedad.



S.S. M.M. las Reinas D.<sup>a</sup> Victoria y D.<sup>a</sup> María Cristina con S.S. A.A. las Infantas doña Beatriz y D.<sup>a</sup> Cristina, vendiendo papeletas en la tómbola benéfica del Gran Casino de San Sebastián.

las señoritas de Alonso, Jordán de Urries Ureta, Cortázar, Lienores, Machimbarrena, Lafitte y Elósegui.

También tomaron parte en la fiesta las señoritas de Ugarte, Satrustegui, Bernalder, Caro, Adriancens y varias conocidas jóvenes.

De todos los números de la Revista, los que más gustaron fueron: «El Príncipe En-

La fiesta constituyó un éxito completo y los actores de la Revista fueron largamente aclamados. Las señoritas que interpretaron papeles importantes fueron obsequiadas con canastillas de flores. El público salió encantado de la fiesta, que dió los más espléndidos resultados económicos y tuvo la más extraordinaria brillantez.

## Los frontones de San Sebastián y los heridos de la guerra

En nombre de la Empresa de los frontones Jai-Alai y Moderno, de San Sebastián, fué al Palacio de Miramar el primer teniente de alcalde del Ayuntamiento donostiarra, señor Iturria, quien cumplimentó a la Reina

Victoria Eugenia e hizo entrega de las 7.835,50 pesetas, recaudadas en los partidos de pelota benéficos, cantidad que ha sido destinada a la suscripción abierta a favor de los heridos y de las familias de las víctimas de la guerra.

Doña Victoria Eugenia agradeció el donativo y dedicó frases de elogio a la Empresa de los prestigiosos frontones.

## HIPODROMO DE LASARTE

GRANDES CARRERAS DE CABALLOS

ORGANIZADA POR EL

JOCKEY CLUB DE SAN SEBASTIAN

BAJO EL ALTO PATRONATO DE S. M. EL REY



Día 18 septbre.	Gran Carrera Internacional de Vallas	34.500
	(una copa ofrecida por S. M. el Rey).	37.500
» 22 »	Carrera Militar (vallas).	17.250
» 25 »	La Copa de Oro del Rey.	62.250
» 29 »	Premio Barcelona.	23.750
» 2 octubre	El Derby de San Sebastián.	36.250
» 6 »	Criterium final.	17.250
» 9 »	Gran Premio de Otoño.	34.750

PROVEEDORES EFECTIVOS



DE LA REAL CASA

**CASA DELBOS**

SIN RIVAL EN SU CLASE

Legazpi, 4 y 6.-SAN SEBASTIÁN

SUCURSALES. San Marcial, 40; Narrika, 25; Iñigo, 4, y Miracruz, B

Renovación constante de quesos y mantequillas. — Artículos de régimen. — Especialidad en tes. — Única casa que provee al Palacio Real durante la jornada veraniega.

Recomendamos a nuestras lectoras y lectores que visiten la Joyería de

**D. Ramón Pérez Molina**  
Carrera de San Jerónimo, 29

En sus escaparates y en su establecimiento se venden verdaderas preciosidades.

SAN SEBASTIAN

## Frontones Moderno y Jai-Alai

### Grandes Partidos de Pelota

Todos los días interesantes partidos a remonte entre los mejores jugadores.

Despacho de localidades: *Calle Mayor*

## GRAN BALNEARIO DE URBERUAGA DE UBILLA MARQUINA (Vizcaya)

Recomendamos a los lectores de LA MONARQUÍA los ricos manantiales de agua azoada, infalible para la curación de todas las enfermedades del aparato respiratorio, coriza crónica, laringitis catarral, bronquitis, tisis tuberculosa, etc.

Su éxito lo demuestran 2.000 bañistas que acuden anualmente. La temporada del 15 de junio al 30 de septiembre, es deliciosa por la bondad del clima, lo pintoresco del paisaje y el exquisito confort del Balneario. A dos pasos de Bilbao y San Sebastián.

Pídase Memoria y Guía al Administrador del Balneario, quien las remitirá gratuitamente.

## LAS GRANDES PLAYAS DE MODA SANTANDER

VARIADO PROGRAMA DE FIESTAS EN EL SARDINERO DURANTE LA TEMPORADA VERANIEGA

## HOTEL REAL

Gran confort, baño en todas las habitaciones. "Diners" de gala. "Te dansant".

**GRAN CASINO DEL SARDINERO**

Varietés - Opereta - Orquesta los Boldi y tes en su salón de baile-Distracciones